

Данное руководство содержит ответы на вопросы, которые могут у вас возникнуть по поводу услуг, предоставляемых врачом общей практики, участковой медсестрой и Службой Медико-Санитарной помощи учащимся Grampian



Russian - Русский язык



Руководство по услугам врача общей практики, участковой медсестры и Службы Медико-Санитарной помощи учащимся

Октябрь 2009

© NHS Grampian



Услуги врача общей практики и участковой медсестры

Что включают в себя эти услуги?

Врач общей практики (GP)

Врач общей практики или, иначе, семейный врач (GP) – это ваш личный лечащий врач NHS. Если вы заболели или если у вас или у кого-то из ваших родных проблемы со здоровьем, вы должны обязательно прийти на прием к своему участковому врачу. Обычно вы приходите на прием к врачу в больницу или в поликлинику. Как правило, в одной и той же поликлинике работает несколько врачей общей практики. Преимуществом такой амбулаторно-врачебной практики является то, что если по какой-либо причине ваш лечащий врач не может вас принять, вы можете записаться на прием к другому врачу, который работает в той же поликлинике.

Во многих поликлинических учреждениях работают семейные врачи как женщины так и мужчины. Если по религиозным и культурным соображениям вы хотите, чтобы ваш лечащий врач был одного с вами пола, пожалуйста, скажите об этом в регистратуре, когда вы первый раз пришли для регистрации.

Если вам необходима медицинская помощь, то, в первую очередь, вы должны обратиться к вашему лечащему врачу. Семейные врачи несут ответственность за комплексное и постоянное медицинское наблюдение зарегистрированных больных. Врачи общей практики дадут вам совет и предложат соответствующее лечение. Если вам необходимо дополнительное обследование и последующее лечение, ваш участковый врач позаботится об этом. Ваш лечащий врач, а также акушерка, патронажная медсестра или участковая медсестра помогут назначить вам дополнительное лечение, или, если необходимо, получить направление к специалисту или врачу-консультанту. Врачи общей практики также необходимо, получить направление к специалисту или врачу-консультанту.

Врачи общей практики заинтересованы в постоянном поддержании хорошего здоровья своих пациентов. Врачи и работающие с ними медицинские сестры дадут вам совет как правильно питаться, вести здоровый образ жизни и как предотвратить то или иное заболевание. Многие пациенты наблюдаются у одного и того же семейного врача на протяжении многих лет. Благодаря этому между врачом и пациентом устанавливаются прочные доверительные отношения, это также позволяет семейному врачу лучше узнать нужды своих пациентов и какая медицинская помощь им необходима.



Участковые акушерки

Участковые акушерки – это квалифицированные медицинские работники, прошедшие специальную подготовку по оказанию помощи женщинам и их семьям во время беременности и после рождения ребенка. Они работают в тесной связи с врачами общей практики, родильными домами и родильными отделениями, чтобы обеспечить постоянный уход за матерью и ребенком. Участковые акушерки посещают пациентов по направлению семейного врача или акушера- гинеколога.

Патронажные медсестры

Патронажные медсестры – это квалифицированные медицинские сестры, прошедшие необходимое обучение, позволяющее им оказывать медицинскую помощь отдельным людям, семьям и в целом населению. Они оказывают практическую помощь, которая заключается в посещении пациентов на дому, в особенности, родителей и детей до пяти лет. Они также тесно сотрудничают с другими медицинскими и социальными работниками.

Районные и участковые медсестры

Районные и участковые медсестры обеспечивают уход за больными и инвалидами. Этот уход включает в себя уход за больными, страдающими трофическими язвами нижних конечностей, за больными с нарушениями функций мочевого пузыря, включая тех, кому поставлен катетер, паллиативное лечение неизлечимых больных, а также лечение тех, кто страдает различными хроническими заболеваниями. Они оказывают помощь и дают совет не только пациентам, но и лицам, оказывающим уход за больными.



Медико-Санитарная Помощь учащимся

Что представляет собой Медико Санитарная Помощь учащимся?

Медико-Санитарная Помощь учащимся NHS Grampian обеспечивается медсестрами, прошедшими специальную подготовку. Они проводят школьный медосмотр, делают профилактические прививки школьникам.

У учащихся начальной школы на первом году обучения (P1) обязательно измеряется рост, вес, проверяется зрение. Учащиеся средней школы второго года обучения (S2) проходят проверку зрения и тест на цветовоприятие. В работу школьной медсестры входит также составление плана по уходу за учениками, у которых имеются проблемы со здоровьем, чтобы обеспечить их всем необходимым для успешной «школьной жизни».

Школьные медсестры работают в тесном сотрудничестве с учителями и родителями и являются важным и полезным источником информации. Они также поддерживают тесные связи с больничными учреждениями, обеспечивая тем самым соответствующий уход и своевременное лечение тем учащимся, которые в этом нуждаются.

Школьные медсестра играют очень важную вспомогательную роль в жизни школы, а именно в социальном воспитании школьников, затрагивая вопросы сексуального здоровья, проблемы курения и употребления наркотиков.

Школьная медсестра следит за выполнением календаря прививок, который включает прививки против дифтерии, столбняка и полиомиелита. Школьная медсестра также обеспечивает проведение вакцинации среди девочек против вируса папилломы человека (HPV), так как эти прививки уменьшают риск развития рака шейки матки. Предлагаемая прививка БЦЖ (BCG) значительно снижает риск заболевания туберкулезом, особенно у тех, кто входит в группу риска.

Никакое лечение не может быть оказано ребенку без предварительного согласия родителя(ей) или опекуна (ов), за исключением тех случаев, когда учащийся уже достаточно взрослый, чтобы полностью осознать смысл предлагаемого лечения, а потому в состоянии сам дать свое согласие.

Как мой ребенок может связаться со Службой Медико-Санитарной помощи учащимся?

Служба медико-санитарной помощи учащимся организуется школой, а потому все школьники могут воспользоваться услугами этой службы во время запланированных посещений школьной медсестрой каждого класса. Кроме того, по просьбе учащихся и их родителей или опекунов учителя начальных классов, а также классные руководители старших классов могут организовать встречу со школьной медсестрой.





Смогу ли я общаться с врачами и медсестрами, если я плохо говорю по-английски, или не говорю совсем?

Все клиники и социальные службы Грампиана оборудованы телефонными линиями, обеспечивающими перевод на различные языки. С помощью таких телефонных языковых линий обеспечивается перевод на 120 языков, в течение от 60 до 90 секунд. Поэтому, даже если вы не говорите, или плохо говорите по-английски, вы сможете легко общаться с вашим врачом или медсестрой. С помощью "Языковой линии" вы можете сообщить вашему врачу или медсестре, что вы хотите, чтобы при возможности на следующих приемах присутствовал переводчик.

Другие языки и форматы

Это издание доступно на английском языке, а также на других языках. Этот буклет может быть распечатан большими буквами, записан на CD или предоставлен в других форматах по вашему требованию. Попросите ваших друзей или родственников, говорящих на английском языке, позвонить, написать или отправить сообщение по электронной почте в отдел внешних связей.

Адрес:

Corporate Communications,
Ashgrove House,
Aberdeen Royal Infirmary,
Aberdeen AB25 2ZA

Телефон: (01224) 551116 or 552245

Email: Grampian@nhs.net

Номер публикации:

CGD 090138

Составители: Andrea Gray, Sandra Harper, Roda Bird & Nigel Firth

Дизайн: www.grecgraphics.com